



الرسوم الدراسية
2021-2022

رسوم التسجيل	1000 درهم سنويا
رسوم الوقت من الساعة 7:30-2:30	
الرسوم الشهرية	2900 درهم
الاطفال الرضع من عمر شهرين- سنة	3000 درهم
الباص	500 درهم
الزي المدرسي	250 درهم
ادوات تعليمية	100 درهم شهريا
رسوم التأخير	25 درهم للساعة

ملاحظات:

- رسوم التسجيل غير مستردة و لا يمكن تحويلها لشهر اخر.
- عند تسجيل الاخوه يحصل الطفل الثاني علي خصم % ٢٠.
- عند دفع الرسوم السنويه كامله يتم منح الطفل خصم % ١٠ من مجموع الرسوم.



NURSERY FEES
2021-2022

REGISTRATION FEE	1000/YEAR
TIMING – 7:30AM – 2:30 PM	
TUITION FEES	AED 2900 / month
Babies (From 2 months – 1 year)	AED 3000 / month
Bus Transportation	AED 500 / month
Uniform	AED 250
Stationary	AED 100 / month
Lateness Fee (if picked up later than 2:30)	AED 25 / hour

NOTES:

- REGISTRATION FEES ARE **NEITHER REFUNDABLE** NOR TRANSFERRABLE.
- EDUCARE NURSERY OFFERS A 20% SIBLING DISCOUNT ON TUITION FEES FOR THE 2ND CHILD.
- PARENTS WOULD ENJOY A 10% DISCOUNT ON FULL PAYMENT OF ANNUAL FEES.



السجل الطبي للطفل

حتى يحصل طفلك لدينا على أعلى درجات العناية الصحية يرجى ملئ البيانات التالية :

* هل يوجد لدى الطفل حالة مرضيه محدده

لا نعم

* هل يتناول الطفل دواء بشكل مستمر

لا نعم

هل يوجد لدى الطفل اي نوع من انواع التحسس

نوع التحسس	نعم	لا	نوع الدواء المستخدم

* يرجى منكم التكرم بالتوقيع بالموافقه على أن تقوم ممرضه الحضانة باعطاء الطفل الادويه الاساسيه (خافض حراره , سعال,.....) في حال عدم استجابته احد الوالدين لهاتف الحضانة

أوافق لا اوافق.....
توقيع ولي الامر.....

* يرجى العلم بان الملف الصحي للطفل وثيقه رسميه لا يطلع عليها سوى الشخص المسؤول
* يرجى التعهد بأنه في حال لا سمح الله حصل لدى الطفل أي نوع من انواع الامراض المعديه (حصبه , جذري ماني , القمل ,.....) بأن يلتزم البيت ويتغيب عن الحضانة طوال فتره العلاج حفاظا على صحة الاطفال الاخرين وتجنبنا لانتقال العدوى فيما بينهم .

الأحكام والشروط

في حال ان الطفل اظهر انه يعاني من أي مشاكل سلوكية أو اجتماعية،
يجوز للحضانة طلب إجراء تقييم طبي لتزويد الطفل بالدعم الإضافي لتوفير بيئة تعليمية أفضل.

أوافق لا اوافق.....

توقيع ولي الامر.....

Health Information Sheet

In order to ensure your child enjoys the best possible school health and in case of emergency care, please complete this form carefully.

❖ Does your child have any medical special case? YES NO

If yes, please list.

❖ Is your child on any regular medication? YES NO

If yes, please list.

Parents Comments:

Allergy (name and type)	Yes	No	Name of medication

Permission for medication: The nurse has the permission to give my child the following medications if necessary in age appropriate dose:

- Paracetamol, panadol, tylanol (cough drops, throat lozenges) Yes No
- First aid medication for minor wounds or insect bites: Yes No

N.B: This information will be kept in your child's file and is accessible to EduCare Official in charge. (The importance of this information lies in the provision of safety and child's protection in addition to avoiding any health side effect.)

-ANY CHILD WHO BECOMES SICK OR UNWELL DURING ATTENDANCE MUST BE COLLECTED BY A PARENT OR GUARDIAN IMMEDIATELY.

-Any child suffering from a condition that requires the prescription of antibiotics must be kept at home for the first 24 hours and will not be admitted to Nursery during this period.

We have strict guidelines concerning infection control and illness within the Nursery. Please find below the list of signs and symptoms of infection in infants and small children that serve as attendance exclusion criteria:

- Fever
- Rash with without fever
- Diarrhea
- Vomiting
- Unusual lethargy and tiredness
- Poor appetite
- Persistent crying or irritability
- Yellow skin or eyes
- Conjunctivitis or eye infection
- Head Lice

Terms and Conditions:

Should the child present any behavioral or social issues, the nursery may request a medical evaluation to be made to provide the child with additional support and a better learning environment.

Parents Name:

Date of Registration:.....

Signature:



TERMS AND CONDITIONS

REFUND POLICY

Monthly Tuition Fee

- Full month tuition fees are refundable only if the child has not attended any day of the month.

Termly Tuition Fee

- In case the child attended any day of the month, this month shall be deducted and the remaining termly amount is refunded.
- In case the Government mandate all Nurseries to close due to National Crisis (Pandemic/National Emergencies) the tuition fees are not refundable or transferable.

TRANSFER POLICY

- In case the child attended 2-5 days of the month, this shall be counted as 2 weeks and the remaining 2 weeks shall be transferred to next month ONLY, and not possible to transfer in the 3rd month.
- If the child attended more than 5 days of the month, the remaining weeks are not transferrable.

LATENESS FEE IS 25 AED PER HOUR

CASES OF EXCLUSION AND TERMINATION

- Delay of payment of the tuition fees for 2 consequent weeks of the due date of payment.
In such case the nursery shall notify the parents 3 times via telephone or email and then the child will be excluded until all pending fees are paid in full.
- In case a child has shown hazardous attitude towards himself, others, or the nursery's assets.
In such case the nursery shall notify the parents 3 times via telephone or email, if the parents haven't shown any cooperation with the nursery to limit this behavior then the child will be excluded for safety reasons and the days on which the child has attended should be deducted, the remaining amount of the paid fees are refunded.

CHILD NAME: _____ PARENT SIGNATURE: _____

DATE: _____

الشروط و الأحكام

سياسة الاسترجاع

الرسوم الشهرية

- الرسوم الشهرية تسترجع فقط لو أن الطفل لم يحضر ولا يوم خلال الشهر

الرسوم الفطرية

- في حالة الرغبة في استرجاع الرسوم الفطرية, يخصم الشهر الذي داوم فيه الطفل حتي لو كان الدوام يوم واحد ويتم ارجاع باقي المبلغ المتبقي
- في حالة اغلاق الحضانة بقرار رسمي من الدولة لأي سبب سواء كان جائحة او اي طارئ في الدولة فان الرسوم الشهرية لا تسترجع و لا تحول

سياسة التحويل

- اذا داوم الطفل من يومين الى 5 ايام من الشهر, فانه يمكن تحويل اسبوعين فقط الى الشهر الذي يليه فقط, ولا يمكن تحويله الى أشهر أخرى
- اذا داوم الطفل اكثر من 5 ايام من الشهر, فانه لا يمكن تحويل اي يوم من هذا الشهر

حالات الفصل والاستبعاد:

- * عدم الالتزام بدفع الرسوم ولمده اقصاها اسبوعين من تاريخ استحقاق القسط .
- * في حال أتضح أن لدى الطفل سلوكيات مؤذية لنفسه او لزملاءه أو للعاملين او يضر بممتلكات الحضانة يتم التواصل مع الالهل للحد من المشكله و اعطاء مهله للأهل للتعاون معنا.
- * في حال عدم حضور ولي الامر يتم انذار ولي الامر ثلاث مرات عن طريق الهاتف او البريد الالكتروني تم يتم استبعاد الطفل قن الحضانة حفاظا عليه و علي زملائه.
- * في حالات الفصل والاستبعاد لأسباب اخلاقيه أو سلوكيه تخصم ايام حضور الطفل و يتم استرجاع باقي الرسوم المدفوعه.

اسم الطفل

توقيع ولي الامر

التاريخ



النظام الغذائي

اولياء الامور الكرام :

حرصا منا على نمو اطفالنا بالشكل السليم نرجو منكم التعاون معنا لتطبيق الهرم الغذائي الذي يعمل على بناء الجسم والعضلات و تعزيز مناعات الجسم الطبيعيه لاطفالنا في هذه المرحلة العمرية.

وبناء على الابحاث المعتمده في مجال التغذية الصحيه نرجو ان تكون وجبات اطفالنا تحتوى على مايلي:

- مجموعة الحليب واللبن والاجبان (الالبان المنكهه , سندويشات الجبنه واللبنه , الزبادي)
- مجموعة اللحوم والدجاج (وتكون منزوعة العظم ومقطعه قطع صغيره او مفرومه ناعم)
- مجموعة الخضروات والفواكه الطازجه (جميع انواعها وتكون مقشره ومقطعه قطع صغيره)
- مجموعة النشويات (الخبز , الحبوب , الارز مع الخضار , المعجنات, حبوب الافطار و البطاطا)

ويرجى تجنب الاطعمه الغير صحيه لاطفالنا مثل:

- الحلويات والساكر (الساكر الصلبه , الساكر الملونه , العلكه)
- المشروبات الغازيه ومشروبات الطاقه (البيبسي , الكولا)
- الاطعمه المعليه
- الاطعمه الحاره المحتويه على الفلفل الحار
- الشيبس

ويرجى تجنب الاطعمه سريعة الفساد عند بقائها خارج الثلاجه مثل:

- البيض بكافة انواعه
- السمك (السلمون , التونا)
- الصلصات والشوربات (الملوخيه , صلصة الطماطم)
- المكسرات بانواعها تجنباً للأختناق والتحسس
- يرجى ارسال الاطعمه داخل علب مخصصه للتسخين في المايكرويف
- يرجى ابلاغ الحضانة اذا كان عند الطفل تحسس من اي نوع من انواع الاطعمه
- يرجى عدم ارسال الاطعمه في أوعية زجاجيه
- الاطفال دون سن السنيتين يرجى ارسال الاطعمه المخصصه لهذا العمر (الاطعمه المهروسه , السيريلاك , الحليب)



Dear Parents,

Caring from the nursery for the healthy growth of our kids, we hope that you will cooperate with us to apply the food pyramid which works to build the body and muscles and strengthen the body's natural immunity to our children at this age stage.

Based on research in the field of nutrition, we hope that our children's meals contain the following:

- Milk, yogurt and cheese group (flavored milk, cheese sandwiches and labna, yogurt)
- Meat and poultry group (and be deboned and finely cut or chopped fine)
- Fresh vegetables and fruit group (all kinds and be peeled and cut to small pieces)
- Starches group (Bread, cereals, rice with vegetables, pasta, pastry, breakfast cereals, potatoes)

Please avoid unhealthy foods for our children, such as:

- Sweets and candy (hard candy, colored candy, the gum)
- Soft or energy drinks (Pepsi, Coca Cola)
- Canned Food
- chili Foods
- Chips

Please avoid foods that will be corrupted quickly outside the fridge, such as:

- All kinds of Egg
- Fish (salmon, tuna)
- Sauces and soups
- All kinds of Nuts to avoid choking and fumbling.
- Please send foods in microwave safe cans
- Please inform the nursery if the child's senses of any kind of foods
- Please do not send foods in glass containers for the children's safety
- For children's under two years please send foods for this age (mashed food, milk.



REQUIREMENTS

Upon registration please provide:

- 1) TWO (2) recent color passport sized photographs.
- 2) One (1) copy of the child's birth certificate.
- 3) One (1) copy of completed registration and medical forms as well as signed conditions approval slip.
- 4) One (1) passport copy with residence page (father, mother & child)
- 5) One (1) copy of valid insurance card (child)

Parents' Information:

What to bring on the first day of your child's daycare

- A packed lunch, i.e: Sandwiches containing: cheese, labneh, zaatar and other..(except: meat, fish, egg..)
- A fresh fruit or other healthy snacks. These should be enough to cover two lunch breaks
- Juice or water. **NO** glass bottles. **NO** sweets, chocolates, nuts and fizzy drinks
- Small box of large Zip-lock bag to return soled clothing
- One individual baby cream
- One box of hygienic wet wipes
- Two sets of spare change of clothing with underwear in a zip lock bag with the child' name clearly marked on the bag and the clothes.
- One large packet of disposable diapers (for children not yet toilet trained).

الاوراق والوثائق المطلوبة

- 1- عدد 2 صورة شخصية ملونه للطفل
- 2 - نسخة عن شهادة الميلاد لطفل
- 3- نسخة مصوره من بطاقه التطعيم لطفل , طلب التسجيل والملف الطبي للطفل (ان وجد)
- 4 - نسخة مصوره من جواز سفر (الطفل , الام , الاب)
- 5- صورة عن بطاقه التأمين الصحي للطفل

معلومات لولى الامر

- * يرجى التكرم بارسال المستلزمات الشخصيه التاليه للطفل:
- 1- حافظه الطعام الخاصه بطفلك محكمه الاغلاق و علبه الماء.
 - 2- كيس بلاستيكي لحفظ الملابس المتسخه للطفل.
 - 3- علبه كريم الخاص بالطفل ان وجد.
 - 4- علبه مناديل مبلله خاصه للطفل.
 - 5- عدد 2 ملابس اضافيه للطفل توضع في كيس مغلق او شنطه ويكتب عليها الاسم الكامل للطفل بشكل واضح.
 - 6- عدد كافي من الحفاضات للاستخدام اليومي لطفل(للاطفال اللذين لا زالو يستخدمون الحفاضات).